

# EG-GENEHMIGUNG

EEC Type-Approval certificate / homologation CEE  
für / for / pour



1. Serienanlage entfernen.  
Remove the standard equipment.
2. REMUS Verbindungsrohr auf den Serienkrümmer aufstecken.  
Fit the REMUS connecting pipe onto the standard header.
3. REMUS Schalldämpfer mit dem beige-packten Halter auf das Verbindungsrohr aufstecken und mit den Federn fixieren.  
Install the REMUS silencer with the supplied bracket onto the connecting pipe and fix with the springs.
4. Die Anlage so ausrichten, dass alle Bauteile genügend Freigängigkeit haben.  
Adjust the equipment to allow all part sufficient clearance.

**Achtung!** Schalldämpfer so einrichten, dass beim Durchfedern die Schwinge den Schalldämpfer nicht berührt. Wenn notwendig, den Halter etwas nachrichten.

**Attention!** Set up the silencer so that it does not touch the rear swingarm when under compression. Adjust bracket if necessary.

5. Alle Schrauben festziehen.  
Tighten all screws.
6. Nach ca. 100 km alle Schrauben nachziehen.  
Re-tighten all screws after 100 km.
7. Wenn Sie diese Punkte beachten, sind wir überzeugt, dass Sie lange Spaß an der REMUS-Schalldämpferanlage haben.  
We are certain you will have a lot driving pleasure with the REMUS silencer if you have followed these instructions.

**Genehmigungsnummer** e4\*97/24\*2009/108/9/III\*3051\*01  
Approval number/  
numéro d'homologation

**Genehmigungszeichen**  3051  
Approval sign/  
signe d'homologation

**Schalldämpfertyp:** HC40  
silencer type/silencieux type

**Hersteller:** REMUS Innovation Forschungs-  
und Abgasanlagen  
Manufacturer/ Produktionsgesellschaft mbH  
fabricant Dr.-Niederdorfer-Straße 25  
A-8572 Bärnbach

**Bitte führen Sie die Genehmigung mit den Fahrzeugpapieren mit.**  
Please carry the approval along with the vehicle documents.  
SVP conserver se document avec les papiers du véhicule.

**Nachdruck und jegliche Vervielfältigung dieser EG-Genehmigung, auch auszugsweise, sind untersagt. Zuwiderhandlungen werden gerichtlich verfolgt.**

Any reprint or copying of this EC approval, even in extracts, are prohibited.  
Infringements will be prosecuted.

Toute reproduction ou copie de cette homologation CEE,  
complète ou partielle sont interdites. Toute infraction sera sanctionnée.

Prüfbericht Nr. / Test Report No.:

**201536543** (1. Erweiterung / 1<sup>st</sup> Extension)  
97/24/EG / EC



Typ / Type : **HC40**  
Hersteller / Manufacturer : **REMUS**

Anlage / Appendix  
A1

Fabrik- oder Handelsmarke und Typ der Krafträder, für die die Schalldämpferanlage bestimmt ist  
Trademark or trade name and type of the motorcycles to which the silencer-system is to be fitted

Krafttradtyp / Type of motor- cycle (Typgeneh- migungs-Nr. bzw. ABE-Nr. / Type- approval No. resp. ABE-No.)	Markenname oder Ver- kaufsbe- zeichnung / Trademark or trade name	Motor / Engine	Hubraum / Total cylinder capacity [cm <sup>3</sup> ] (92/61/ EWG)	Nennleistung maximal / Rated maximum power [kW/min <sup>-1</sup> ] (ISO 4106; 95/1/EG, Anh. II)	Anzahl der Gänge des Schalt- getriebes / Number of gear ratios	ab Bau- jahr / from model- year	Teile der technischen Einheit / Parts of the separate technical unit
Hersteller / Manufacturer: Bayerische Motoren Werke AG - BMW (D)							
K10 (ab / from e1*2002/24*0421*07)	S 1000 XR	10 4E C	999	118/11000	6	12/ 2014	[1] [3] a)
				79/7500			

[1] Serien-Krümmen und Serien-Vorschalldämpfer (mit Serien-Katalysatoren) / original manifold and original front silencer (with original catalyts)

[3] Ein Hauptschalldämpfer / one main silencer Typ / type HC40 3051

a) Hinweis: Abgasemission erfüllt 97/24/EG geändert durch 2013/60/EG, Kap. 5, Anh. II, Zeile C  
a) Please note: Emissions according to 97/24/EC as amended by 2013/60/EG, chapter 5, Ann. II, rows C

Prüfbericht Nr. / Test Report No.:

**201536543** (1. Erweiterung / 1<sup>st</sup> Extension)  
97/24/EG / EC



Typ / Type : **HC40**  
Hersteller / Manufacturer : **REMUS**

Anlage / Appendix  
A1

Fabrik- oder Handelsmarke und Typ der Krafträder, für die die Schalldämpferanlage bestimmt ist  
Trademark or trade name and type of the motorcycles to which the silencer-system is to be fitted

Krafttradtyp / Type of motor- cycle (Typgeneh- migungs-Nr. bzw. ABE-Nr. / Type- approval No. resp. ABE-No.)	Markenname oder Ver- kaufsbe- zeichnung / Trademark or trade name	Motor / Engine	Hubraum / Total cylinder capacity [cm <sup>3</sup> ] (92/61/ EWG)	Nennleistung maximal / Rated maximum power [kW/min <sup>-1</sup> ] (ISO 4106; 95/1/EG, Anh. II)	Anzahl der Gänge des Schalt- getriebes / Number of gear ratios	ab Bau- jahr / from model- year	Teile der technischen Einheit / Parts of the separate technical unit
Hersteller / Manufacturer: Bayerische Motoren Werke AG - BMW (D)							
2X10 (e1*168/2013* 00014*..)	S 1000 XR	104EC	999	121/11000	6	10/ 2016	[1] [3] a)
2X10r (e1*168/2013* 00015*..)	S 1000 XR	104EC	999	79/7500	6	10/ 2016	[1] [3] a)

[1] Serien-Krümmen und Serien-Vorschalldämpfer (mit Serien-Katalysatoren) / original manifold and original front silencer (with original catalyts)

[3] Ein Hauptschalldämpfer / one main silencer Typ / type HC40 Ausf. A 3051

a) Hinweis: Abgasemission erfüllt Verordnung (EU) 134/2014, Anhang II; EURO 4  
a) Please note: Emissions according to Regulation (EU) 134/2014, Annex II; EURO 4

J:\Vorgang\GA2017\42406\Test\_Report\_appendix A1\_36543\_ext 1.doc